

Chaîne hi-fi Karcher KA 320

Code : 001197350



Les appareils électriques et électroniques usagés (DEEE) doivent être traités individuellement et conformément aux lois en vigueur en matière de traitement, de récupération et de recyclage des appareils.

Suite à l'application de cette réglementation dans les Etats membres, les utilisateurs résidant au sein de l'Union européenne peuvent désormais ramener gratuitement leurs appareils électriques et électroniques usagés dans les centres de collecte prévus à cet effet.

En France, votre détaillant reprendra également gratuitement votre ancien produit si vous envisagez d'acheter un produit neuf similaire.

Si votre appareil électrique ou électronique usagé comporte des piles ou des accumulateurs, veuillez les retirer de l'appareil et les déposer dans un centre de collecte.



Le décret relatif aux batteries usagées impose au consommateur de déposer toutes les piles et tous les accumulateurs usés dans un centre de collecte adapté (ordonnance relative à la collecte et le traitement des piles usagées). Il est recommandé de ne pas les jeter aux ordures ménagères !



Les piles ou accumulateurs contenant des substances nocives sont marqués par le symbole indiqué ci-contre signalant l'interdiction de les jeter aux ordures ménagères.

Les désignations pour le métal lourd sont les suivantes : **Cd** = cadmium, **Hg** = mercure, **Pb** = plomb. Vous pouvez déposer gratuitement vos piles ou accumulateurs usagés dans les centres de collecte de votre commune, dans nos succursales ou dans tous les points de vente de piles ou d'accumulateurs ! Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement !

Note de l'éditeur

Cette notice est une publication de la société Conrad, ZAC Englos les Géants Lieu-dit Rue du Hem, TSA 72001 SEQUEDIN, 59458 Lomme CEDEX/France.

Tous droits réservés, y compris la traduction. Toute reproduction, quel que soit le type (p.ex. photocopies, micro-films ou saisie dans des traitements de texte électronique) est soumise à une autorisation préalable écrite de l'éditeur.

Le contenu de ce mode d'emploi peut ne pas correspondre fidèlement aux intitulés exacts mentionnés dans les différents menus et paramètres de l'appareil.

Reproduction, même partielle, interdite.

Cette notice est conforme à l'état du produit au moment de l'impression.

Données techniques et conditionnement soumis à modifications sans avis préalable.

Pour tout renseignement, contactez notre service technique au 0892 897 777

© Copyright 2014 par Conrad. Imprimé en CEE.

XXX/01-15/EG

Cette notice fait partie du produit. Elle contient des informations importantes concernant son utilisation. Tenez-en compte, même si vous transmettez le produit à un tiers.

Conservez cette notice pour tout report ultérieur !

Consignes de sécurité



Ce symbole avertit l'utilisateur au sujet de tensions électriques dangereuses au sein de l'appareil.



Ce symbole indique à l'utilisateur que le fonctionnement et l'entretien des pièces sont décrits minutieusement.

1. Lire le mode d'emploi – Lisez attentivement ce mode d'emploi afin de vous familiariser avec l'utilisation de l'appareil.
2. Conserver le mode d'emploi – Conservez soigneusement ce mode d'emploi.
3. Respecter les consignes – Respectez l'ensemble des consignes et instructions mentionnées dans ce mode d'emploi.
4. Eau et humidité – L'appareil ne doit pas être utilisé à proximité de points d'eau (p.ex. baignoire, lavabo, bassin, etc.) ou dans des lieux humides ou en cas de climat tropical. Ne posez jamais d'objets ou de récipients (p.ex. vase) remplis de liquides sur l'appareil. N'exposez pas l'appareil à des gouttes ou projections d'eau.
5. Installation – L'appareil ne doit être installé que sur une surface plane et stable. Positionnez l'appareil de sorte qu'il ne soit pas exposé aux vibrations.
6. Montage mural – Vous ne pouvez effectuer un montage mural ou au plafond que si l'appareil a été prévu à cet effet.
7. Ventilation – Installez toujours l'appareil de sorte que les orifices de ventilation ne soient pas bloqués ou obstrués (p.ex. par un rideau, un plafond, un journal, etc.). L'appareil ne doit par exemple pas être installé sur un lit, un sofa, un tapis, etc. Afin d'assurer une ventilation suffisante, vous devez maintenir un espace libre de 5 cm minimum autour de l'appareil.
8. Chaleur – L'appareil ne doit pas être utilisé à proximité de sources de chaleur comme un chauffage, un four, ou d'autres appareils par exemple.
9. Alimentation – L'appareil doit uniquement fonctionner sur la tension mentionnée à l'arrière de celui-ci.
10. Câble et connecteur – Le câble ainsi que le connecteur doivent toujours être maintenus en parfait état. Le connecteur doit être accessible à tout moment afin de pouvoir débrancher l'appareil du secteur. L'ensemble des câbles doit être agencé de sorte que personne ne puisse trébucher dessus et qu'ils ne puissent pas être endommagés. Ne posez aucun objet sur les câbles. Les prises murales, rallonges et blocs multiprises ne doivent pas être surchargés.
11. Entretien – Nettoyez exclusivement l'appareil avec un chiffon propre, sec et doux. N'utilisez jamais de nettoyant chimique. Débranchez l'appareil avant de procéder au nettoyage.
12. Non-utilisation – Si vous n'utilisez pas l'appareil durant une période prolongée, veuillez le débrancher.
13. Pénétration d'objets ou de liquides – Aucun objet ne doit pénétrer dans le boîtier de l'appareil. L'appareil ne doit jamais entrer en contact avec un liquide quel qu'il soit.
14. Contacter un service après-vente – Débranchez immédiatement l'appareil et faites appel à un service après-vente qualifié lorsque l'un des événements suivants survient :
 - a) Lorsque le connecteur ou le câble est endommagé.
 - b) Lorsque des objets ont pénétré dans le boîtier ou que l'appareil est entré en contact avec un liquide.
 - c) Lorsque l'appareil ne fonctionne pas correctement. Effectuez par vous-même uniquement les réglages mentionnés dans le présent mode d'emploi.
 - d) Lorsque l'appareil est tombé ou a été exposé à des vibrations d'une manière ou d'une autre.
15. Réparations – Les réparations et travaux de maintenance doivent uniquement être effectués par un technicien qualifié. N'essayez jamais de réparer l'appareil vous-même. N'ouvrez le boîtier en aucun cas.
16. Feu ouvert – Maintenez l'appareil à distance de feux ouverts. Ne posez aucune bougie allumée ou tout autre élément similaire sur l'appareil.
17. Orage – Débranchez l'appareil en cas d'orage.
18. Contrôle de sécurité – Le technicien compétent doit procéder à un contrôle de sécurité de l'appareil après toute réparation, afin de s'assurer que celui-ci fonctionne correctement.

titres. Après avoir appuyé sur cette touche, le message «PHONO» ou «TAPE» clignote une fois sur l'écran, confirmant ainsi que le processus de séparation a été réalisé avec succès.

Suppression de fichiers de la clé USB/la carte SD (via la télécommande)

Cet appareil vous permet de supprimer les fichiers présents sur une clé USB/une carte SD.

A. Suppression d'un fichier

1. Sélectionnez le mode USB ou SD.
2. Maintenez la touche INFO de la télécommande enfoncée durant 3 secondes. Le message «DEL---001» apparaît à l'écran.
3. Sélectionnez à présent le fichier que vous souhaitez effacer à l'aide des touches Skip Up ►► et Skip Down ◄◄.
4. Appuyez sur la touche REC de la télécommande. Une invite de commande «YES/NO» apparaît sur l'écran. Choisissez si vous souhaitez supprimer le fichier (YES) ou non (NO) à l'aide des touches Skip Up ►► et Skip Down ◄◄.
5. Appuyez de nouveau sur la touche REC pour valider la suppression.

B. Suppression de l'ensemble des fichiers

1. Sélectionnez le mode USB ou SD.
2. Maintenez la touche INFO de la télécommande enfoncée durant 3 secondes. Le message «DEL---001» apparaît à l'écran.
3. Maintenez la touche INFO une nouvelle fois enfoncée jusqu'à ce que le message «FORMAT Y/N» clignote sur l'écran. Choisissez à présent si vous souhaitez formater et supprimer les données du support (Y/YES) ou non (N/NO) à l'aide des touches Skip Up ►► et Skip Down ◄◄.
4. Appuyez de nouveau sur la touche REC pour valider la suppression.

Remarques :

- Tous les fichiers sont supprimés au cours de ce processus. C'est pourquoi vous devez vous assurer au préalable de bien vouloir supprimer l'ensemble des fichiers.
- Pour interrompre le processus de suppression, appuyez sur la touche STOP de la télécommande. Cela reste possible jusqu'à ce que vous ayez validé la suppression.

Retirer la clé USB/carte mémoire

Avant de retirer la clé USB ou la carte SD de leur port respectif, éteignez complètement l'appareil, ou réglez le commutateur de fonctions (6) sur l'une des positions «TAPE» ou «TUNER».

Pour retirer la clé USB, il vous suffit de la tirer prudemment vers vous.

Pour retirer la carte SD, appliquez prudemment une légère pression sur celle-ci dans un premier temps. La carte mémoire est alors libérée afin que vous puissiez la retirer.

X-Bass

Appuyez sur la touche X-Bass (17) pour activer la fonction X-Bass et amplifier les basses.

Caractéristiques techniques

Alimentation :230 V/AC~50 Hz
Plages de fréquences radio :FM 88 à 108 MHz
.....AM 540 à 1600 kHz

19. Piles – Respectez toujours la polarité au moment d'insérer des piles dans les appareils électriques. Il existe un risque d'explosion en cas de mauvaise insertion des piles. Remplacez toujours les anciennes piles par des piles neuves du même type. N'utilisez jamais des anciennes et des nouvelles piles simultanément. Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur extrême, générée par le soleil ou le feu, par exemple.

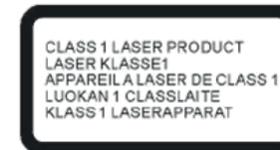


Attention – Risque d'électrocution



Attention : Afin de réduire tout risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez jamais l'appareil à l'eau, à la pluie ou à l'humidité.

Attention : Afin de réduire tout risque d'électrocution, n'ouvrez jamais le boîtier de cet appareil. Ne tentez jamais de réparer l'appareil vous-même. Les travaux d'entretien et de réparation doivent uniquement être effectués par un technicien qualifié.

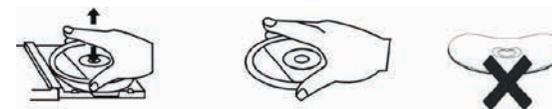


Ne regardez jamais directement le faisceau laser !

Disques

1. Manipulation des disques

- Le compartiment à disques de votre appareil doit toujours être fermé afin que la poussière ou la saleté ne puisse pas y pénétrer et que la lentille ne soit pas endommagée.
- Ne touchez jamais la face gravée d'un disque.
- Ne mettez jamais de colle sur un disque, n'écrivez jamais dessus.
- Ne pliez jamais les disques.
- Saisissez toujours les arêtes externes du disque pour le prendre.



2. Rangement des disques

- Rangez toujours les disques dans leur boîtier de protection respectif.
- N'exposez jamais les disques aux rayons directs du soleil, à la poussière, à la saleté, aux températures et taux d'humidité élevés, à l'eau.

3. Nettoyage des disques

- Si un disque venait à présenter de la saleté, utilisez un chiffon propre et sec pour le nettoyer.
- Pour ce faire, déplacez prudemment le chiffon en partant du centre du disque jusqu'à l'arête extérieure :



Correct

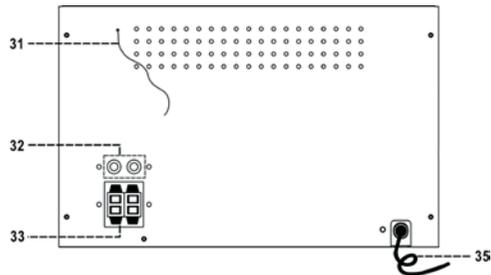
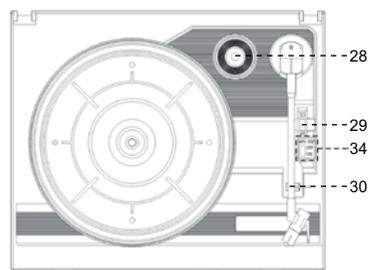
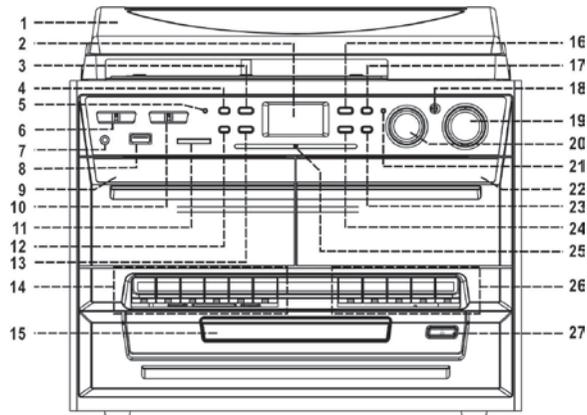
Incorrect

- N'utilisez jamais de nettoyant chimique, d'eau, de diluant, ou de spray antistatique.

4. Compatibilité

En raison de la diversité des techniques de compression, il est possible que certains disques ne puissent pas être lus.

Eléments de commande



- | | |
|---|--|
| 1. Couvercle du tourne-disque | 17. Touche X-Bass |
| 2. Ecran LCD | 18. Capteur télécommande |
| 3. Touche d'enregistrement (Record) | 19. Touche On/Off/réglage du volume |
| 4. Touche source | 20. Touche tuning |
| 5. Affichage de fonctionnement | 21. Voyant FM-Stereo |
| 6. Commutateur de fonctions | 22. Magnétophone 2 |
| 7. Sortie casque (3,5 mm) | 23. Touche de duplication à vitesse élevée |
| 8. Port USB | 24. Touche d'avance rapide ►► |
| 9. Magnétophone 1 | 25. Voyant LED |
| 10. Commutateur de bande | 26. Touches de commande pour le magnétophone 2 |
| 11. Lecteur de cartes SD/MMC | 27. Touche d'ouverture du compartiment à CD |
| 12. Touche avant/arrière pour le répertoire MP3 | 28. Adaptateur à broche |
| 13. Touche retour en arrière ◀◀ | 29. Interrupteur de sélection pour 33/45 tr./min |
| 14. Touches de commande pour le magnétophone 1 | 30. Support du bras de lecture |
| ● Enregistrement | 31. Antenne FM intérieure |
| ▶ Lecture | 32. Port Line Out |
| ◀◀ Rembobiner | 33. Prise haut-parleur |
| ►► Avancer | 34. Interrupteur ON/OFF pour la fonction d'arrêt automatique |
| ■▲ Stop/Eject | 35. Câble secteur |
| Pause | |
| 15. Compartiment à CD | |
| 16. Touche lecture/pause/stop ► /■ | |

C. Copie de données de la clé USB vers la carte SD et inversement

Cet appareil vous permet de copier des fichiers sur une carte SD/MMC à partir d'une clé USB et inversement, en appuyant tout simplement sur la touche d'enregistrement (3) :

I) Copie d'un titre (de la carte SD vers la clé USB dans l'exemple suivant) :

1. Lancez une lecture normale du titre à copier à partir de la carte SD.
2. Appuyez sur la touche d'enregistrement (3) au cours de la lecture du titre à copier. Les symboles ◀◀ & **REC** apparaissent à l'écran, signifiant que le processus de copie est en cours.
3. L'appareil s'éteint automatiquement une fois le processus de copie terminé.

II) Copie de l'ensemble des titres (de la carte SD vers la clé USB dans l'exemple suivant) :

1. Sélectionnez le mode SD et insérez une carte SD à copier dans le lecteur de cartes SD.
2. Appuyez sur la touche d'enregistrement (3) au moment de la lecture des données de la carte SD. Les symboles ◀◀ & **REC** apparaissent à l'écran, signifiant que le processus de copie est en cours.
3. L'appareil s'éteint automatiquement une fois le processus de copie terminé.

Remarques :

- La vitesse d'encodage est de 1:1. Cela signifie que le processus d'encodage dure tout le temps de la longueur effective de la source audio.
- Il n'est possible de copier que des fichiers au format MP3 et WMA.
- Le système insère un dossier «AUDIO» pour les fichiers d'encodage/un dossier «FCOPY» pour les fichiers copiés.
- Le débit pré-réglé pour l'encodage des fichiers MP3 est de 128 kbps, et la fréquence d'échantillonnage est de 44,1 kHz.
- Au cours du processus d'encodage, les titres individuels ne sont pas séparés, mais encodés sous un grand fichier. Vous pouvez toutefois séparer manuellement les différents titres (cf. point E de ce chapitre).
- Pour interrompre un enregistrement, appuyez sur la touche d'enregistrement pendant la lecture (3).
- Si une clé USB et une carte SD sont insérées au même moment pendant le processus d'encodage, les fichiers sont enregistrés sur la clé USB.
- Si vous interrompez le processus d'encodage ou de copie avant que celui-ci ne soit terminé, aucun fichier ne sera enregistré sur la clé USB ou la carte SD.

D. Réglage du débit d'encodage (via la télécommande)

Vous pouvez modifier le débit au cours du processus d'encodage. Plus le débit sera élevé, meilleure sera la qualité de l'enregistrement MP3. Vous avez la possibilité de choisir parmi les débits suivants : 32, 64, 96, 128, 192 et 256 kbps.

1. Réglez le commutateur de fonctions (6) sur «PHONO» ou «TAPE», tout en laissant l'appareil en mode Stop.
2. Appuyez sur la touche INFO de la télécommande, pour afficher le débit standard de 128 kbps sur l'écran.
3. Appuyez à présent sur la touche Skip Up ►► ou Skip Down ◀◀ pour augmenter ou diminuer le débit.
4. Appuyez de nouveau sur la touche INFO et démarrez le processus d'encodage comme décrit précédemment.

E. Séparation des titres (via la télécommande)

Durant le processus d'encodage, les différents titres sont sauvegardés les uns après les autres sous la forme d'un seul fichier. Pour pouvoir établir un fichier propre à chaque titre, vous devez les séparer manuellement.

Pour ce faire, appuyez sur la touche TRACK SEPARATION **TS** de la télécommande entre deux

d'enregistrement normal (cette fonction est uniquement disponible pour un enregistrement d'une cassette sur une autre).

1. Réglez la touche de duplication à vitesse élevée (23) sur la position «HI».
2. Suivez à présent le même processus que pour un enregistrement à vitesse normale.
3. Réglez le volume sur son niveau minimum lors de la duplication à vitesse élevée afin d'éviter les bruits générés au cours du processus.
4. Ne modifiez pas la vitesse en cours de duplication. Cela pourrait affecter l'enregistrement, mais également endommager les cassettes.

B. Enregistrement de la radio

1. Réglez le commutateur de fonctions (6) sur la position «TUNER».
2. Sélectionnez la station de radio souhaitée et insérez une cassette vierge dans le compartiment 1.
3. Appuyez simultanément sur les touches PLAY et RECORD pour démarrer l'enregistrement.
4. Pour interrompre l'enregistrement, appuyez sur la touche STOP/EJECT.

C. Enregistrement à partir du tourne-disque

1. Réglez le commutateur de fonctions (6) sur la position «PHONO».
2. Insérez une cassette vierge dans le compartiment 1.
3. Dans un premier temps, appuyez sur la touche PAUSE du compartiment 1, puis appuyez simultanément sur les touches PLAY et RECORD.
4. Insérez un disque et démarrez sa lecture.
5. Appuyez sur la touche PAUSE du compartiment 1 au moment souhaité, pour démarrer l'enregistrement.
6. Pour arrêter l'enregistrement, appuyez tout d'abord sur la touche PAUSE du compartiment 1, puis sur la touche STOP/EJECT, puis stoppez la lecture du disque.

Conversion des disques et cassettes au format MP3 (encodage MP3)

Cet appareil vous permet de convertir vos disques et cassettes au format MP3 et de les enregistrer sur une clé USB ou une carte mémoire SD/MMC. Ce processus est connu sous le nom d'encodage MP3.

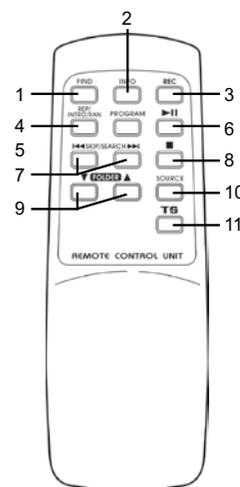
A. Encodage MP3 d'un disque

1. Insérez une clé USB dans le port USB. Assurez vous au préalable que celle-ci dispose de suffisamment d'espace de stockage disponible.
2. Réglez le commutateur de fonctions (6) sur la position «PHONO» et appuyez sur la touche d'enregistrement (3).
3. Le message «USB» apparaît sur l'écran LCD. Les symboles suivants se mettent alors à clignoter :  & . Le système est désormais prêt à l'enregistrement.
4. Démarrez à présent la lecture d'un disque de votre choix pour lancer le processus d'encodage.
5. Pour interrompre le processus d'encodage, maintenez la touche d'enregistrement enfoncée jusqu'à ce que les symboles cessent de clignoter et s'éteignent.

B. Encodage MP3 d'une cassette

1. Insérez une clé USB dans le port USB. Assurez vous au préalable que celle-ci dispose de suffisamment d'espace de stockage disponible.
2. Réglez le commutateur de fonctions (6) sur la position «TAPE» et appuyez sur la touche d'enregistrement (3).
3. Le message «USB» apparaît sur l'écran LCD. Les symboles suivants se mettent alors à clignoter :  & . Le système est désormais prêt à l'enregistrement.
4. Lancez la lecture de la cassette.
5. Pour interrompre le processus d'encodage, maintenez la touche d'enregistrement enfoncée jusqu'à ce que les symboles cessent de clignoter et s'éteignent.

Télécommande



- | | |
|--|--|
| 1. FIND | Sélection de la fonction de recherche de répertoire/fichier (uniquement en mode MP3/WMA) |
| 2. INFO | Affichage du débit binaire d'encodage |
| 3. REC | Sélection de la fonction d'encodage/d'enregistrement |
| 4. REP/INTRO/RAN | Sélection du mode répétition (REP), lecture intro ou aléatoire (RAN) en mode SD/USB |
| 5. PROGRAM | Déterminer une suite de lecture en mode SD/USB |
| 6. PLAY/PAUSE | En mode SD/USB, appuyez une fois pour lancer la lecture. Appuyez de nouveau pour mettre la lecture en pause. |
| 7. SKIP/SEARCH FORWARD
SKIP/SEARCH BACKWARD | Appuyez une fois pour basculer vers le titre suivant/précédent. Maintenez la touche enfoncée pour lancer une avance rapide/un retour rapide sur le titre en cours. |
| 8. STOP | Interrompre la lecture en mode SD/USB ou supprimer la liste de lecture. |
| 9. FOLDER UP▲/DOWN▼ | Basculer entre les répertoires en mode SD/USB. |
| 10. SOURCE | Appuyez sur cette touche en mode SD/USB pour choisir entre SD et USB. |
| 11. TRACK SEPARATION | Si vous souhaitez enregistrer le contenu d'un disque ou d'une cassette sur MP (encodage), appuyez sur cette touche entre deux titres pour les séparer. |

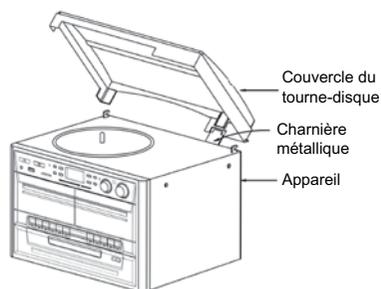
Préparations

Déballage

- Retirez avec précautions l'appareil du carton et retirez tous les éléments d'emballage et housses de protection.
- Installez l'appareil sur un emplacement approprié (respectez les consignes de sécurité).

Montage du couvercle du tourne-disque

- Poussez les charnières métalliques vers l'arrière.
- Déposez le couvercle du tourne-disque sur les charnières métalliques.
- Installez la charnière du couvercle sur l'appareil.



Branchement

- Branchez le câble de haut-parleur sur le port haut-parleur (33) situé à l'arrière de l'appareil.
- Branchez la fiche secteur (35) sur une prise adaptée. Veillez à ce que la tension de sortie de la prise corresponde à la tension de l'appareil. Respectez les inscriptions à l'arrière de l'appareil.
- Réglez le commutateur de fonctions (6) sur la position «Tuner». L'écran LCD s'allume alors en bleu, indiquant ainsi que l'appareil est prêt à l'emploi.

Radio

Recherche manuelle

1. Allumez l'appareil en faisant pivoter l'interrupteur ON/OFF (19), jusqu'à ce que vous entendiez un enclenchement.
2. Réglez le commutateur de fonctions (6) sur la position «Tuner», puis sélectionnez la bande souhaitée (AM, FM ou FM-Stereo) à l'aide du commutateur de bande (10).
3. Faites pivoter la touche Tuning (20) pour régler votre station radio souhaitée.
4. Réglez le volume souhaité à l'aide de la touche de réglage de volume (19).

Réception via FM/FM-Stereo

- Pour une réception optimale des stations radio mono, veuillez régler le commutateur bande radio (10) sur FM. Vous pourrez ainsi apprécier une réception radio parfaite, en particulier lorsque vous ne recevez que de faibles signaux stéréo.
- Pour une réception optimale des stations radio stéréo, veuillez régler le commutateur bande radio (10) sur FM-Stereo. Le voyant FM-Stereo (21) s'allume, indiquant ainsi la réception de stations radio stéréo.

Conseils pour une réception optimale

- AM : Cet appareil est équipé d'une antenne AM intégrée. Lorsque la réception est faible, déplacez ou repositionnez légèrement l'appareil pour améliorer la réception.
- FM : Cet appareil est équipé d'une antenne FM intérieure (31) située à l'arrière de l'appareil. Pour une réception optimale, celle-ci doit être complètement dépliée.

Lecteur cassettes

Fonctions de base

Touche STOP/EJECT	Appuyez une fois sur cette touche pour interrompre la lecture, appuyez une nouvelle fois pour ouvrir le compartiment à cassette.
Avance rapide/retour rapide	Appuyez sur ces touches pour lancer une avance rapide/un retour rapide. Pour l'interrompre, appuyez sur la touche STOP/EJECT.
Touche PLAY	Appuyez sur cette touche pour démarrer la lecture.
Touche PAUSE	Appuyez sur cette touche pour mettre la lecture en pause. Pour reprendre la lecture, appuyez de nouveau sur cette touche.
Touche RECORD (uniquement pour le compartiment 1)	Appuyez simultanément sur cette touche ainsi que sur la touche PLAY pour démarrer un enregistrement.

Lecture

1. Réglez le commutateur de fonctions (6) sur la position «TAPE».
2. Insérez une cassette.
3. Appuyez sur la touche PLAY pour démarrer la lecture.
4. Réglez le volume souhaité.
5. Appuyez sur la touche PAUSE pour interrompre temporairement la lecture.
6. Appuyez sur la touche STOP/EJECT pour mettre un terme à la lecture. Appuyez une nouvelle fois sur la touche pour ouvrir le compartiment à cassettes.

Remarque :

Il est possible d'insérer une cassette dans les deux compartiments simultanément pour pouvoir les lire directement l'une après l'autre. Pour ce faire, appuyez sur la PLAY ainsi que sur la touche PAUSE au niveau du compartiment 1 et sur la touche PLAY au niveau du compartiment 2. La lecture de la cassette du compartiment 2 débute alors. Dès que celle-ci est terminée, la lecture de la cassette du compartiment 1 débute à son tour.

Enregistrement

A. Enregistrement d'une cassette sur une autre (compartiment 2 sur compartiment 1)

- Duplication à vitesse normale :

1. Réglez le commutateur de fonctions (6) sur la position «TAPE».
2. Insérez la cassette à dupliquer dans le compartiment 2 et une cassette vierge dans le compartiment 1.
3. Dans un premier temps, appuyez sur la touche PAUSE du compartiment 1, puis appuyez simultanément sur les touches PLAY et RECORD.
4. Appuyez à présent sur la touche PLAY du compartiment 2 pour démarrer la lecture, puis appuyez immédiatement sur la touche PAUSE du compartiment 1 pour démarrer le processus d'enregistrement.
5. Pour interrompre l'enregistrement, appuyez sur la touche PAUSE du compartiment 1, puis sur la touche STOP/EJECT du compartiment.

- Duplication à vitesse élevée (High Speed Dubbing) :

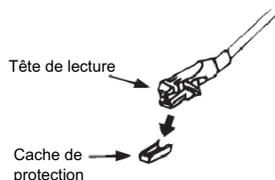
Cet appareil est équipé d'un système connu sous l'appellation «High-Speed-Dubbing», vous permettant de réduire la durée d'enregistrement sur environ 2/3 de la durée d'un processus

- En raison des différents types de formats, il est possible que certaines clés USB ou certains supports de stockage SD ne puissent pas être lus.
- Le fabricant n'est pas responsable de la qualité de lecture à partir de supports USB ou SD.
- Le fabricant n'est pas responsable quant à d'éventuelles pertes de données ou autres dommages éventuels.
- Une clé USB doit toujours être directement branchée sur le port USB de l'appareil. L'appareil n'est pas compatible avec l'utilisation d'une rallonge USB. Le port USB de l'appareil ne peut pas communiquer avec un ordinateur.

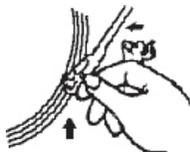
Tourne-disque

Remarques :

- Retirez le cache de protection de la tête de lecture avant toute utilisation.
- Lorsque vous n'utilisez pas le tourne-disque, le bras de lecture doit toujours être positionné sur son support.



1. Réglez le commutateur de fonctions (6) sur la position «PHONO».
2. Réglez l'interrupteur de sélection de la vitesse (29) sur la bonne vitesse correspondant au disque inséré.
3. Posez le disque sur la platine, utilisez l'adaptateur si nécessaire.
4. Retirez le bras de lecture de son support et déplacez-le en direction du disque. Celui-ci se met alors à tourner.



5. Déposez prudemment la tête de lecture sur l'emplacement souhaité du disque.
6. Réglez le volume souhaité.
7. La platine s'arrête automatiquement une fois le disque terminé. Repositionnez le bras de lecture sur son support.
8. Pour interrompre la lecture manuellement, levez le bras de lecture et repositionnez-le sur son support.

Remarque :

Afin d'éviter que la platine n'interrompe automatiquement la lecture, veuillez régler le commutateur d'arrêt automatique (34) situé sur le dessus de l'appareil sur la position «OFF». Lorsque ce commutateur est réglé sur la position «ON», la fonction d'arrêt automatique est activée, ce qui signifie que le tourne-disque s'arrête automatiquement une fois le disque terminé.

Sortie Line Out

La sortie audio Line Out (32) située à l'arrière de l'appareil vous permet de brancher un système audio externe par l'intermédiaire d'un câble RCA (non inclus dans le contenu de livraison).

Lecteur CD

Préparation

1. Réglez le commutateur de fonctions (6) sur la position «CD/USB/SD».
2. Appuyez sur la touche Open/Close (27) pour ouvrir le compartiment à CD (15).
3. Insérez un CD avec la face imprimée pointant vers le haut dans le compartiment, puis refermez celui-ci.
4. Après quelques secondes, l'écran (2) indique la durée totale du CD ainsi que le nombre total de pistes présentes sur celui-ci.

Lecture/Pause/Stop ►||■

1. Pour démarrer la lecture avec le premier titre du CD, appuyez sur la touche Lecture/Pause/Stop ►||■ (16).
2. Pour interrompre temporairement la lecture, appuyez sur la touche Lecture/Pause/Stop (16). La lecture est mise en pause et l'affichage du temps clignote sur l'écran. Pour reprendre la lecture, appuyez de nouveau sur la touche Lecture/Pause/Stop.
3. Pour interrompre la lecture de manière définitive, maintenez la touche Lecture/Pause/Stop enfoncée durant 2 secondes.

Rechercher et passer au titre suivant ►►/précédent ◀◀

1. Si vous appuyez sur la touche Skip Up ►► (24) lorsque vous êtes en mode lecture ou pause, l'affichage bascule sur le titre suivant.
2. Si vous appuyez sur la touche Skip Down ◀◀ (8) lorsque vous êtes en mode lecture ou pause, l'affichage revient au début du titre en cours.
3. Si vous appuyez deux fois consécutivement sur la touche Skip Down ◀◀ (13), l'affichage revient au début du titre précédent.
4. Si vous maintenez l'une des touches Skip enfoncées, une avance rapide/un retour rapide s'effectue. Relâchez la touche respective pour revenir en lecture normale.

CD MP3/WMA

1. Si vous avez introduit un CD MP3 ou WMA comprenant plusieurs répertoires différents, veuillez sélectionner le répertoire souhaité à l'aide de la touche Haut/Bas pour répertoire MP3 (12).
2. Sélectionnez le titre souhaité à l'aide des touches Skip Up/Skip Down.
3. Appuyez sur la touche Lecture/Pause/Stop pour lancer la lecture du titre sélectionné.

Affichage ID3

Appuyez sur la touche INFO de la télécommande en cours de lecture de fichiers MP3, pour afficher les données ID3 respectives; comme l'interprète, le titre de la chanson, etc. Appuyez de nouveau sur la touche INFO pour désactiver cette fonction.

Remarque : L'affichage des données ID3 est uniquement possible si les fichiers MP3/WMA respectifs disposent de telles données.

Fonction de recherche du nom de répertoire/de chanson (via la télécommande)

En fonctionnement MP3/WMA, une fonction de recherche via la télécommande vous permet de rechercher après un nom de répertoire ou de chanson (uniquement en mode Stop) :

1. Appuyez sur la touche FIND de la télécommande et mettez-vous à la recherche du titre souhaité en appuyant sur la touche Skip Up ou Skip Down. Appuyez sur la touche Lecture/Pause/Stop pour démarrer la lecture du titre sélectionné.
2. Appuyez une seconde fois sur la touche FIND de la télécommande pour afficher le nom du répertoire. Sélectionnez le répertoire souhaité à l'aide des touches Skip Up/Skip Down, puis démarrez la lecture de tous les titres présents dans ce répertoire en appuyant sur la touche Lecture/Pause/Stop (16).

Remarque : Lorsqu'un titre ou un répertoire ne dispose pas de nom, le message «NONE» ou «UNKNOWN» apparaît sur l'écran. Les caractères spéciaux n'apparaissent pas sur l'écran.

Lecture en mode répétition/intro/aléatoire

Si vous appuyez sur la touche REP/INTRO/RAN de la télécommande avant ou pendant la lecture d'un titre, d'un répertoire (uniquement MP3) ou de l'ensemble des titres, vous avez la possibilité de sélectionner différents modes de lecture :

- Mode répétition (Repeat)

Ce mode vous permet de réitérer automatiquement la lecture du titre actuel en permanence (Repeat One) ou de tous les titres (Repeat All).

- Introduction automatique (Intro)

Sélectionnez ce mode pour lire tous les titres durant 10 secondes l'un après l'autre. Cela s'avère utile si vous êtes à la recherche d'une chanson en particulier.

- Lecture aléatoire (Random)

Sélectionnez ce mode pour lire tous les titres d'un CD ou d'un répertoire dans un ordre aléatoire.

Pour les CDs audio :

A chaque fois que vous appuyez sur la touche REP/INTRO/RAN, le mode se modifie selon le schéma suivant :

1. REPEAT 1 → 2. REPEAT ALL → 3. INTRO → 4. RANDOM → 5. OFF

1. REPEAT 1 → 2. REPEAT ALL → 3. INTRO → 4. RANDOM → 5. OFF



Mode	Affichage sur l'écran
Repeat 1 (répétition du titre)	
Repeat 1 Folder (répétition de tous les titres)	ALL
Intro (introduction automatique)	INTRO
Random (lecture aléatoire)	RANDOM
OFF	-----

Pour la lecture MP3/WMA :

A chaque fois que vous appuyez sur la touche REP/INTRO/RAN, le mode se modifie selon le schéma suivant :

1. REPEAT 1 → 2. REPEAT 1 FOLDER → 3. REPEAT ALL FOLDER



Mode	Affichage sur l'écran
Repeat 1 (répétition du titre)	
Repeat 1 Folder (répétition de tous les titres dans le répertoire en cours de lecture)	ALL
Repeat All Folder (répétition de tous les répertoires)	FOLDER
Intro (introduction automatique)	INTRO
Random (lecture aléatoire)	RANDOM
OFF	-----

Elaboration d'une liste de lecture (via la télécommande)

Vous pouvez élaborer une liste de lecture de votre choix pour jusqu'à 32 titres d'un CD. Pour ce faire, l'appareil doit se trouver en mode Stop.

1. Réglez le commutateur de fonctions (6) sur la position «CD/USB/SD». Assurez vous que la lecture ait bien été interrompue.
2. Appuyez sur la touche PROGRAM de la télécommande. L'affichage «PROG» apparaît sur l'écran, accompagné du numéro de programme et du support d'emplacement pour les numéros de titres à insérer.
3. À l'aide des touches Skip Up /Skip Down , sélectionnez le titre destiné à apparaître en premier sur la liste.
4. Appuyez de nouveau sur la touche PROGRAM de la télécommande pour enregistrer le titre.
5. Réitérez les étapes 3 et 4 pour ajouter d'autres titres à la liste.
6. Une fois que vous avez sélectionné tous les titres souhaités, appuyez sur la touche Lecture/Pause/Stop (16) pour démarrer la lecture.
7. Pour supprimer la liste, appuyez sur la touche STOP de la télécommande.

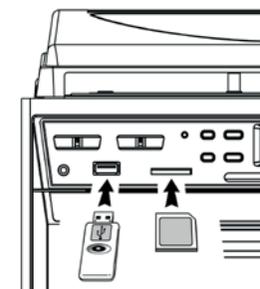
Lecture MP3 à partir d'un clé USB ou d'une carte mémoire

Remarques :

- Il est possible de lire les fichiers présentant un débit compris entre 32 et 256 kbps (MP3) ou entre 32 et 320 kbps (WMA).
- La qualité de lecture dépend beaucoup de la qualité des fichiers musicaux compressés (MP3, WMA).
- Le processus de recherche (initialisation) initial est un peu plus long pour les fichiers MP3 et WMA que dans le cas d'un CD audio classique.

Insertion de clés USB et de cartes mémoires (SD, MMC)

1. Réglez le commutateur de fonctions (6) sur la position «CD/USB/SD», puis sélectionnez «USB» ou «SD» à l'aide de la touche source (4) en fonction du support à partir duquel vous souhaitez écouter de la musique.
2. Insérez ensuite la clé USB ou le support de stockage SD dans la fente de stockage respective prévue à cet effet. Assurez vous d'insérer correctement le support de stockage respectif. N'appliquez aucune force, vous risqueriez d'endommager les emplacements ou les supports de stockage.



3. Une fois que vous avez inséré un support, l'appareil commence la lecture des données présentes sur celui-ci. Le nombre de dossiers trouvés apparaît à l'écran.
4. Les fonctions de lecture correspondent à celle d'une lecture classique sur CD.

Remarques

- Si vous branchez un lecteur MP3 sur le port USB, il est possible que certains appareils/fichiers ne soient pas reconnus en raison de formats d'encodage différents. Cela ne constitue pas un dysfonctionnement de l'appareil.